

بنام خداوند بخشنده مهربان

از سلسله انتشار کتابهای خوشی خاضع و بی

رباعی اسم مد ایرانی

تصحیح و اهتمام از شیر خاضع

در حیدرآباد دکن

بتایخ نسلی ام شهر لوری ماه ۳۱۳ چاپ شد

مطبوعه اعجاز مشین پریس حیدرآباد

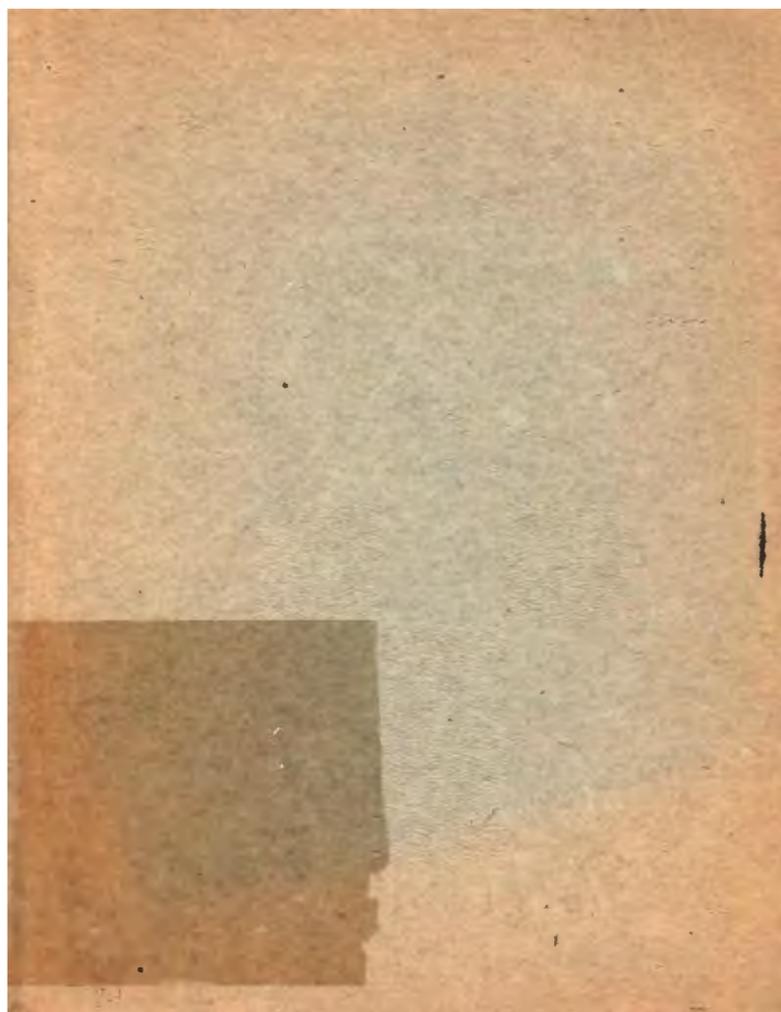


ادب
فارسی

۶

۵

۴



رباعی سید ایرانی
بیتصح و اهتمام اردو شیر خاضع
در حیدرآباد دکن

شرح زندگانی صوفی سمرمجذو ایرانی

سمرمدیکی از یهود زادگان ایران بوده است بلکه بعداً
سلام آورده و در خود ایران بکسب بازرگانی میپرداخته
در سنن بالاتر از چهل سال داشته که خیال مسافرت
ببند و بند نموده مقداری مال التجاره از قبل پارچه با
بریشمی و مخمل و غیره با خود برداشته بعنوان بازرگان
در بسیار سده گردیده در شهر تهنت و به واقع در سده
رحل اقامت افکنده و دکانی برای فروش منسوجات
خوبیاز نموده مشغول داد و ستد گشته تا اینکه بگریز محبت
اتفاق و سر نوشت پسر مندولی گذارش بدکان وی میافتد
و مشغول بازر دید منسوجات ابریشمی و غیره میگردد که سمرمد

نظرش بآن پسر جلب کشته و خواهی نخواهی عاشق و مفتون وی
 میگردد و بآن پیش نهاد میکند که حاضر است تمام اجناس
 موجودی خود را برای گان با و ارزانی دارد و لیکن پسر
 زیر بار نرفته و از دکان خارج میشود بعقب کار خود
 میرود سر مد هم درین اثنا مفتون وی گشته سر بد نیال
 معشوق خود گذاشته میرود چند روزی سر مد از حال طبیعی
 خارج گشته و آواره در هر جا بد نیال گم گشته خویش میگردد
 بطوریکه میگویی بید آن پسر هم بعد از چند روز حالی پیدا کرده
 که بعاشق خود می پیوندد و سر مد هستی خود را بنام صدقه
 معشوق خویش بر آیدگان بدیگران می بخشد و دایم
 بسرودن رباعی و گردش در کوی و بازار می پردازد
 و دیگر در بند دنیا و دنیا داری نبود و از آن متبر می شود
 در حالت جذب تنها با پای پیاده از شهر تهته بیرون آمده
 و با زحمات زیاد و مشقت بسیار این راه دور و دراز
 را طی کرده بدی پی وارد میشود و در دلی هم مانند آنجا برهنه

و عربان و رباعی گویان در شهر بگردش میسر داد کم مردم
 دلی آنروز واقف میشوند که مجذوبی بشهر ایشان وارد
 گشته و عربان و آزاده و رباعی گو و بی آزار در شهر
 گردش میکنند مردم این بان آن باین گفتند تا آنکه گوش
 شاهزاده دارا شکوه رسید و دارا شکوه شوق دیدار
 او را در خود حس نمود و روزی برای گردش و تفریح
 و بهمان بدست آوردن حالات مردمان در شهر بگردش
 پرداخت و تقدیر او را بدم در کار و انسانی رسانید
 که سرمد مجذوب روی زمین لغت و عربان در آنجا نشسته
 بود و دارا شکوه پیش رفت با او سخن گفتن آغاز نمود سرمد
 در جوابش شعر میسرود و هر چه دارا شکوه از او پرسید جواب
 او سرمد بشعر میداد تا اینکه سرمد در قلب دارا شکوه
 جای گرفت و او را بقصر خویش دعوت فرمود سرمد هم
 دعوت شاهزاده پذیرفت و گفت که حضرت تعالی تشریف
 فرما شوید و من خود بدانجا خواهم آمد دارا شکوه بقصر

خویش تشریف بردند لیکن موقعبکه بقصر رسیدند فراموش کردند که
 بیاسبانان و دربانان بسیارند که مروی عربان می آید
 او را بجنور من رهنمایی کنید آما و قتیکه در اطاق خود تنهانشه
 بود دید که سرمد وارد اطاق شد و کسی با او نبود در اینجا داراشکوه
 با خود اندیشید که چگونه داخل قصر گردیده و چگونه اطاق او را
 بدون رهنمای پیدا کرده این پیش آمد بر تعجبش افزود و سرمد
 را غیر از آدم عادی دانست و همافوقت داراشکوه یک
 عقیده خلل ناپذیر پیدا کرد که تا آخر عمر بدان علاقه مند بود
 شاهزاده از همان روز اول با سرمد طرح دوستی و یگانگی
 ریخت و سرمد در نزد شاهزاده احترامی زاید الوصف
 بهم رسانید و روزها و ساعتها این مجذوب عربان و آن
 شاهزاده عالی مقام با هم وقت میگذرانیدند و سرمد برای
 شاهزاده رباعی میسرود و اولادت وافی میبرد و همچنان
 در شهر و میان خاص و عام شهرت یافته بود که سرمد در نزد
 شاهزاده مقامی ارجمند دارد و در نومی و بازار هم

مردمان باین مجذوب عریان احترام میگذاشتند روزیکه
 اورنگ زیب شاهنجهان را اسیر و زندانی نمود در صد
 و آن برآمد که داراشکوه از میان بردار و وار
 تاج و تخت گردد لشکر بدلی کشید و با داراشکوه
 به یزد پرداخت داراشکوه از آنکه از خود
 دفاع نمود و فتنه حریت را از میدان بدر
 کند بکابل فرار نمود داراشکوه از سرمد خواسته بود
 که بیخ وقت او را تنها گذارد و با او باشد تا اینکه
 داراشکوه از غلبه اورنگ زیب بکابل رفت
 تا آنجا که کشته گردید سرمد هم همه جاه همراه او بود
 بعد از کشته شدن داراشکوه سرمد بدلی بازگشت
 و مانند سابق عربان سرگویان در کوی و برزن میگردد
 اورنگ زیب چون که پیروز و کامیاب گردید و او را
 عالمگیر هم مینامند چون از داراشکوه فارغ گردید
 وید که سرمد در شهر بدلی مانند سابق در بین مردم

احترام دارد و آزادانه برهنه در پهنه میگردد و مردم را بسیار
 دارا شکوه میآورد و همه مردم از قتل آن شاهزاده
 افسوس میخورند و همچنان عالمگیر درک کرد که
 محبوبیت و احترامیکه سرمد در نزد شاهزاده داشته
 کفو نهم در میان مردم دارا میباشد این سبب میگردد
 که مردم بیاد دارا شکوه انداخته و او را قاتل آن مرحوم
 بدانند و او را چنانکه باید بشناسند نخواهند شناخت
 و دارا شکوه فراموش خواهند کرد و در صد و قتل
 سرمد برآید و لیکن اندیشید که ظاهراً یک نفر مجذوب
 برهنه بی آزار و صوفی معنی که در نزد مردم ارجحی دارد
 نمیواند که بدون بهانه وی را بقتل رساند و بپوشانند
 برای وی مفید نخواهد بود در اندیشه چاره جویی برآید
 که بچه دستاویزی کار او را یکسره کند و این یاد بود
 دارا شکوه را در نزد مردم از بین بردارد و عاقبت
 فکرش به اینچار رسید که ملفتی شهر و علمای دیگر کرد

آورده از آنها چاره جونی کند اورنگ زیب
 در اینکار عجله داشتت و بغض و عداوت خاصی او را
 از نابود کردن سرمد برانگیخته بود که آنی آرام نداشت
 بیکروز ملا عبدالقوی که در روز کار خود سر آمد
 روحانیان بخود خواسته و آنچه در دل داشتت با او
 بمیان گذاشتت و از خواستت که راه شرعی آن یافته
 وقتوا قتل سرمد را بدید ملا عبدالقوی هم علمای
 دیگر خواسته و ماجرا را بیان نمود آنان فرمودند
 که در زمان قدیم و کنون مجذوب های برهنه در هر
 دیار و کشور بوده و هستند که لخت و عریان میگشته
 و میگردند و کسی مزاحم آنان نشده و نمی شود و آنکه
 تا زنگی ندارد و سرمد اولین کسی نیست که این عمل
 انجام داده باشد و سزاوار قتل گردد ملا عبدالقوی
 تصدیق نمود که گفتار آنان درست و برجاستت
 ولیکن چه توان کرد که سلطان وقت از ما چنین

خواسته و ما تا گریزیم که آنرا لباس شرعی پوشاننده
 و فتوای حق یا مآحق آو را بدیهیم و علاجی در کار نیست
 و گرنه ما خود مان بسر نوشتت او و چار خواهم شد و ازین
 خواهم رفت جمعا. محضو را عالمگیر شرفیاب شدند و عالمگیر
 از ایشان پرسید که در قانون شرعی تبیکه نخت و عربان
 در میان زنان و دختران مردم آزادانه بگرد و حکمش
 چیست جواب دادند که اگر قبول پوشیدن لباس
 و تن عورت نکند فتنش واجب است او را تکلیف
 فرمود که بروید و سرمد برهنه هر جا هست پیدا کرده
 بدینجا بیاورید آنان رفتند سرمد را پیدا کرده محضو
 عالمگیر بردند اول عالمگیر از سرمد پرسید که
 چرا لباس نمی پوشی و عربان میگرددی سرمد فلبدی به
 این رباعی را خواند -

آنکس که ترا سر بر سلطانی داد

مارا همه اسباب پریشانی داد

پوشانده لباس هر که را عیبی دید
 بنی عدیان را لباس عربانی داد
 در آن مجلس سرد عریان حاضر بپوشیدن لباس
 نگر دید و در حضور اوزنگ زیب آنرا انکار کرد
 و از آنجا بیرون رفت اوزنگ زیب از
 لحام گسیختگی سرد آتش غضبش دو چندان
 شعله ور گردید که فی الفور رو بجانب ملا عبد القوی
 نموده فرمود که فتوای او را فی المجلس بدید
 ملا عبد القوی در همان ساعت فتوای آن مرد
 وارسته آزاد و صوفی مسلک را نوشت و امضا
 کرد. اوزنگ زیب فرمودند که روز جمعه سرمد را
 ببری در پایین جامع مسجد موقعبه مردبان از
 نماز جمعه فارغ میشوند او را هماسخا بقتل رسانید
 تا مردم بنظر خود ببینند و بفهمند که گناه عریان
 بودن بقتل رسیده که در قانون شرع ناستوده

و نارواست و بعداً نگویند که من او را بغرض شخصی بقتل
 رسانیده ام تا در حق من کسی ذن بد نبرد علما از آن
 مجلس خارج شده با انتظار روز جمعه نشستند روز جمع
 کسانرا فرستاده سرد را گرفته کشان کشان میان
 جامع مسجد و علی بردند سرد در راه از خود دفاعی نکرد
 موقتیکه بقتل گاه خویش نزدیک شد خنید و این
 شعر خواند

سرد در راه توجدا شد چه بجا شد
 این بار گران بود ادا شد چه بجا شد
 از خون دلم بست حنا بر سر انگشت
 من خون دلم انگشت بنما شد چه بجا شد
 آنوقت وقتی بود که مردم ادای نماز جمعه بجا آورده
 و از مسجد خارج میشدند در آنجا صفت بسته بتماشای
 و دیدن این ماجرای پُر سر و صدا میرداختند
 و جلاد از یکطرف آماده قتل بود و علما قمرای آخربا

بار در حضور جمع مردم تکلیف پوشش انبیدن لباس
بسرمد نمودند و او زیر بار نرفت پس جلاد آن
او را گرفته کتان کتان بجایبکه برای کشتن
وی معین شده بود میبردند که سرمد این شعر
را خوانده

سر جدا کرد از تنم شوقی که با ما یار بود

قصه کوتاه کشتن ورنه در دسربار بود
جلادان فرصت تمام کردن شعر با و نداده سرش
از تن جدا کردند بعد از درگذشت در زمان سلطنت
شاه عالم بهادر شاه اول بسراورنگ زیب
آرام گاه او را مراتب و ساختنی نمودند که امروز
هم آرام گاه آن شهید عوفی در آنجا میباشد
که قریب مسجد جامع دہلی است -

مولانا ابوالکلام آزاد هم درین باره مقاله نوشته
و در مجله بچاپ رسیده آن مرحوم هم اوزنگ زیب

از کشتن سرمد مقصد داشته است سرمد موقعیکه کشته
 گردید پیر مردی بتناش و وارسته بود که موهای
 سپید سرش تا پشتش میپوشانید و ریش سپید
 پر پشت بزرگش تا بسینه اش می رسید که هر دو
 موهای سپید بخون رنگین و آغشته گردیدند -
 اکثر مورخین در کتاب خود واقعه سرمد را شرح
 داده اند و لیکن از ترس اورنگ زیب و سلطان وقت
 آنرا مجمل گذاشته اند واقعه قتل در سنه چهارم
 جلوس عالمگیری که مطابق با سنه ۱۰۷۲ هجری قمری باشد
 اتفاق افتاد -

THE EMPEROR BY ROBERT
 PAYNE

PUBLISHED BY

WILLIAM HEINEMANN LTD
 LONDON 1953

AUTHOR OF THE GREAT MOGAL
AND JOURNEY TO PERSIA

کتاب امپراطور - مولف رابرت پین - مطبوعه ولیم
هنی مان لندن - در ۱۹۵۳ء

مولف کتاب - مغل اعظم و مسافرت ایران
یکی از مستخدمین شاه جهان و شوهر شهزادی مریم
در زبان انگلیسی درین نزدیکیها بچاپ رسیده که
خارجی که آن زمان در دربار داراشکوہ بوده
نوشته و خود شاهد و ناظر روزهای نشست و برخاست
و گفتگوهای داراشکوہ و سمرقند بوده برشته تحریر
در آورده و مفصلاً از آن سخن رانده و کتاب
نامبرده انگلیسی ترجمه از آنست هر کس طالب باشد
بدان رجوع نماید -

شرح زندگی این مرد بزرگ آزاده را در
اینجا بیابان میرسام و باختصار کوشیدم

اینهم ناگفته نماند که معشوق او پس از وارد شدن بدلی
 و آشنائی سرد با دارا شکوه بیخ اثری از او در
 درست نیست که بچه سر نوشتی گرفتار شده
 نگارنده در حیدرآباد آند هر پرورش سر و کار داشتم
 و آمد و رفت مینمودم درین سفر رباعیات سرد
 در یک جنگ نامه خطی بدستم آمد پس از مطالعه
 چون دیدم که رباعیاتش مفید است اقدام
 بچاپ آن نمودم و جناب آقای نواب عنایت جنگ
 که هردی سالخورده و دانشمند است و شوق
 بمطالعه تاریخ دارد و زبان فارسی هم بخوبی میداند و
 باینده هم آشنائی دارد که یکروز که بمنزل او رفتم
 گفتم که رباعی سرد را بچاپ میرسانم ایشان
 پرسیدند که آیا شرح زندگانی او را خواهید
 نوشت گفتم گفتم از من بشنو او را هم ضمیمه
 رباعیش بچاپ رسان گفتم که من از زندگی او

اطلاعی ندارم ایشان این که در فوق شرح داده شد
 برایم بیان نمودند و من بمنزل آمده آنرا برشته
 تحریر آوردم - و از ایشان سپاس گذارم
 از خوانندگان ارجمند درخواست میشود که
 چنانچه سهوی خطائی از آن ملاحظه نمودند مرا آنگهی
 دهنده کرد در چاپ بعد تصحیح شود حق چاپ برای کتابفروشی
 خاضع محفوظه است و در همه جا
 اردشیر خاضع

بنام خرد و نیکبختی
از سلسله انتشار کتاب فروشی خاص و بیعی

رباعیات هندوستانی

تصحیح و اهتمام از شیخ خاضع

در حیدرآباد دکن

تبیان سی ام شهر پور ماه ۲۲۴۰ چاپ شد
مطبوعه اعجاز مشین پریس محبت بازار

<p>با سجه و زنا رجه کار است بازش نکشم بدوش عار است</p>	<p>اگر مقیم کار بسیار است این خر قه پشیمینه که صد فتنه دروست</p>
<p>پیرش ز گناه کاسه و کوزه ما بر طاعت و بر نماز و بر روزه ما</p>	<p>ای فسق و فجور کار هر روزه ما میخن روز روز کار و میگرید عمر</p>
<p>بر خود بچیدن عرق جاه است اینجا از مهره شدن سنگ نگاه است اینجا</p>	<p>هر چند غرور و پوست گاه است اینجا در ساز شکستگی حضور دگر است</p>
<p>زین همت پست خود بلندی طلب نقصان بنزد سر و منبری طلب</p>	<p>آسوده می ز خود پسندی طلب سود آجهان سود را در چندان</p>
<p>بے پرستش اگر غرور کن نیست عجب آن را که گرم بود فزون تر ز غضب</p>	<p>عمر یکم شد است صرف در لهو و کی ز شستی افعال در آرد بنظر</p>
<p>در این همچو جابیت گزیناید جیسا بی حساب گزیناید حساب</p>	<p>کجی جرم من فضل تو ای بر حساب سر آیین در کف آید شسته کیت</p>

۱
۲
۳
۴
۵
۶

۷	از شایخ برهنه سایه داری ^{مطلب}	سرمه تو ز هیچ خلق یاری ^{مطلب}
	باعث خویش باش خواری ^{مطلب}	عزت ز قناعت است خواری ^{مطلب}
۸	در سیری وضعف جام آرام ^{مطلب}	از ساقی کوثری کلفام ^{مطلب}
	از فضل خدا نجات بین ^{مطلب}	تا چند گرفتار بدنی باشی
۹	جز شکر آری نیست هزاران نعمت	ای نفس تمگاری بر ایا حرت
	دنیا نبود بقدر طول آمدت	قانع نشدی گاه بگنجی خورند
۱۰	بیراست و کمانش در دست ^{کیست}	سرمه سمیت جانش در دست
	گاو و حمور و لیسماش ^{دوست}	مخواست که آدم شد از دام جسد
۱۱	مگرست ریافتنه بسیار ^{دوست}	این خرقه پیشیند که ز نار ^{دوست}
	این باز امانت که صد از ^{دوست}	بر دوشش گش دست بکش تا نکشی
۱۲	او مسکن دل خوشت ما وطن ^{است}	هر جا که گل باغ جوش ^{چین}
	وز زاهدی بگویی سخن ^{است}	گر باده پرست مست گویی ^{حق}

دنیای طلبکارا که غم دنیا را است	بیمبری شان بیکدیگر بسیار است
از عجب ما هیچ اندیشه مکن	زین قوم حدیج کن کنش و خا است
زاهد تو بخور باوه که بسیار است	از خرده کشی ما صد گفته در او است
بمشبه لال است بخونی تو چرا	کیفیت این هر که بیاید همه است
ایام شبنا شعر و انشا بنه است	الفت بگل و ساقی و مینا همه است
پیری چو سیدی تر کنی نیا همه است	به خط خیال فکر تحقیقی همه است
اندیشه مال مجاه دنیا غلطا است	بے وهم و خیال فکر بیجا غلطا است
در خانه تنهن وطن نباشد هرگز	از هر دور و در این تمنای غلطا است
دنیا ز هوا و هوای بسیار است	هر جا است و در غم دنیا را است
بیمار به شربت دنیا گرم است	این خانه و میرانه ز بیمار است
در عالم شوق قیل و قال است	از طور سخن بیاب حسام و کرا است
سود از ده صورت معنی است	فکر مکر و راه خیال دیگر است

۳۳

۳۴

۳۵

۳۶

۳۷

۳۸

۱۹	هر کس گزری تو بر کن ز یادان است این سلسله جنبان غم جانان است
۲۰	آزاد که هوسش بوی دنیا گام است این بان بر از طالع بسیار بل است
۲۱	هر جا که گرفتار تو او هوس است سرشته زندگی بسیرت راه است
۲۲	هر سن هوس با رخ جهان گزشت این صورت هستی که تمامش معنی است
۲۳	آزاد هوسش بوی دنیا گام است از گریه چشمی بجهان سیرت نیست
۲۴	هر جا که غم بار بود آرام است غافل نشوی زیار روز با ده تاب

این سلسله جنبان غم جانان است
 هر کس گزری تو بر کن ز یادان است
 آزاد که هوسش بوی دنیا گام است
 این بان بر از طالع بسیار بل است
 هر جا که گرفتار تو او هوس است
 سرشته زندگی بسیرت راه است
 هر سن هوس با رخ جهان گزشت
 این صورت هستی که تمامش معنی است
 آزاد هوسش بوی دنیا گام است
 از گریه چشمی بجهان سیرت نیست
 هر جا که غم بار بود آرام است
 غافل نشوی زیار روز با ده تاب

باید که نگیزد کس جز عبرت	هر کس که درین زمانه داور است
وز نیک بد جهان طلب کن و خجسته	ز آینه اش خلق کنج عبرت بگزین
سود است زمین بود خود بدست	نفعی بکس اگر رسائی هنر است
این بحر آفتاب جهان در گذر است	زین گوهر نایاب بگردی غافل
گوهر محیط او شتر درنگ است	آن شعله که یاقوت و لم رازنگ است
این معنی رنگین چه قدر نیک است	او در همه دروست هم غافل خلق
چهره که در آینه نشود او در گذر است	ویدی که غم و عیش جهان زد گذر است
بسیار که لقمه نماند کنی سودگر شست	این لیک و نفس که ماند سر بایه تو
بسی دولت بیار تو دین هم فصل است	دینا حکم طلب که مگر ز حس است
در خانه اگر کس است یک حرف بس است	خواهان و صالم و همین است سخن
این معنی پیدا و نهان در عهد جا	هر نیک باری که هست در و خدا
ضعف و من و قوت شیطان زجا	باور کنی اگر درین جا بسگر

۲۵

۲۶

۲۷

۲۸

۲۹

۳۰

<p>۳۱ کز با ده عشق بخودی یافت</p>	<p>سر مد که ز عشق مسوری یافت</p>
<p>منزل بمقام احمدی یافت</p>	<p>هشیار از ز تیغ جلاؤ</p>
<p>۳۲ بی سیمیریکه زر را بیدار است</p>	<p>بی مسروق که رو نماید راست</p>
<p>یاریکه بکار تو بیا بیدار است</p>	<p>آن یار گزین که هر چه خواهد</p>
<p>۳۳ چشم اگر بینا بود در هر طرف بدو</p>	<p>دل اگر دانا بود از هر کنارش بدو</p>
<p>وز زبان گو یا بود در سخن اوست</p>	<p>گوش اگر شنوا شود جز ذکر حق کی شنود</p>
<p>۳۴ این روض سما تمام کاشانه اوست</p>	<p>تهنای همین بر رحم خانه اوست</p>
<p>عاقل بود آنکسی که دیوانه اوست</p>	<p>عالم همه دیوانه افسانه اوست</p>
<p>۳۵ هر دم بگرم نفس در جود است</p>	<p>صد که که دل از من خوشنود است</p>
<p>سودا که دلم کرد تا مش سواد است</p>	<p>نقصا بمن از مهر و محبت رسد</p>
<p>۳۶ از حرص بود اشا و سحرالان است</p>	<p>از آن که شکم سیری از یک آن است</p>
<p>آخو چو باب یک نفس همان است</p>	<p>در بحر جودش بنگر طوفان است</p>

این نفس مستمک و مبین شیطان است	پیشو سخی بود مگر نهان است
۳۷ ابلیس خودی چرا به ابلیس بدی	در پیش خیالات تو او حیران است
۳۸ اسلرمی و جام بکس روشن نیست	این راز پنهان دردی گفتن نیست
زاهد بجز آنکه از خدا بخبری	سرش تا این بدست هر کس نیست
دوری نفسی از او مرا ممکن نیست	این یک جنتی بگفتگو ممکن نیست
۳۹ او بجز دم لبوست این حرف غلط	گنجایشش در سبب ممکن نیست
خواهی نکستی رخ دنیا بی رحمت	از مردم روزگار بجز زمین عز
۴۰ هر چیز که بر روی زمین راحت نیست	گر هست کس است بر نیاز زار است
این جسم بجز دم نشا بنیاد است	چون شعرا نفس در نفس بر باد است
۴۱ از دام اجل ترا رهائی نبود	صیدی و سر کار تو با صادا
از بهر دور روز فکر دنیا غلط است	دل بسن موه و صحر غلط است
۴۲ مانند سیم هر نفس در گزری	این حرص بود و آفتنا غلط است

۴۳	دنیا طلبان را نه براحت کا است تا آخر دم فکر ز رو دنیا را است
	این طالبان را خیال مردن نبود پیوسته غم سیم ز رو دنیا را است
۴۴	از مردم دنیا و زو دنیا و حشمت هر چند بگیر ی بکف آری را است
۴۵	هنگام بهار و هم خزانش دیدم در باغ جهان نیست گل جز عمر است
۴۶	هر چند گل و خار درین باغ خوش است بی بار دول از باغ نه از باغ خوشی
۴۷	چون خون و دم لاله بین زرنگ است این چشم و چراغ نیز باوغ خوش است
۴۸	از حد و حشا کا عصبیا بگزشت در توبه انفعال یاران بگزشت
۴۹	از شامت غفلت نرسیم بوصول عمر همه ورزوری جانان بگزشت
۵۰	چندان دل ناوان غم سیم و زراست کو وقت نماز هم بفکر دیگر است
۵۱	در وهم و خیالین آن سیر است از فکر مال کار پر بی خبر است
۵۲	هر چند که از جرم فزون است دل در غم و آرزویش این چیران است
۵۳	اما چه بود مال کاری که نشد در خوف و جاویده من گریان است

خود را بکنار گیر و بگذرد همه	این کار کنی اگر تو بسیار خوش است
هر کن خیال و دست جانش خوب	در عالم تدریر بهین کار خوش است
هم اول کار و هم مالش خوب است	از کار جو با تمام انکار خوش است
هر چند که هست خدا بشو خوب است	بسیار بلند زید بر دنیا گفتم
پست درین باغ بزرگ گل بو	وارسته دلم همیشه ازت تراوست
از کوزه همان برون تراود که در ده	لبه ز مجتبیست مینمای و دلم
از فکر و غم لاله عذاری شمر است	دل باز گرفتار نگاری شمره است
هنگام خزان خوش بهاری شمر است	من بیرون دلم ذوق جوانی دارد
سود است که مراد او رخ و عم	چیزیکه گزشت رفت یادش شمر است
بیش از نفسی مگر بسیار کم است	این عمر گرامی بعیث صرف مکن
دیدیم تمام زشت زیبا همه هیچ	این شهر و دیار و کوه و صحرا همه هیچ
این خواشهای دین دنیا پیوچ	خود را بخدا گذارد و بگذرد همه

۴۹

۵۰

۵۱

۵۲

۵۳

۵۴

۵۵
کتاب
تاریخ
۵۷
۵۸
۵۹
۶۰

سرمد اگر شمع فاست خود می آید	گرا آه ز نش رو است خود می آید
بیهوده چرا در پی او میگردی	بنفشین گرا و خداست خود می آید
ایام شبانچه نیشطان نرسید	برو امن من غبار عصیان نرسید
پیری چو رسید محبت گشت جوان	وردی عجب رسید در زمان نرسید
راضی دل دیوانه بتقدیر نشد	قارخ ز خیال و فکر تیر نشد
ایام شبانچه وقت با عدست هوس	مایه شدیم و آرزو پیر نشد
یاران چه قدر راه دورنگی دارند	مصحف بخیل زمین فرنگی دارند
پیوست بهم جوهر پای فرنگی دارند	در دل همه فکر خانه جنگی دارند
قصا بسیرگر با عشق کینه بود	خواهم دل او صاف چو آبینه بود
گرد دست بمن دهد بگیرم پایش	در پشت بمن دهد به از سینه بود
هرس کشتات هر سنجیده بود	فصل گل و ایام خزان دیده بود
مائل نشود بزرگ بوی گل در ممل	با دیده شمار و آنچه را دیده بود

خواهی که ز فیضت کرم جو بود	در هر دو جهان راحت مینماید بود	۶۱
سودای خیالش همه سرمایه بود	هر شس بگرین که عاقبت نمونود	۶۱
عزالت بجهان راحت جایزه شد	بر روی زمین گنج نهان یافته شد	۶۱
این گوهر زیاب که بر بی قد است	در بحر آفتاب جهان یافته شد	۶۱
یک لحظه اگر دل جز نیست بد میند	آسودگی از روی زمینت بد میند	۶۲
اگر چه خداست نقش بر خاتم دل	عالم همه در زیر نگیخت بد میند	۶۲
غمگین نشوی اگر دل ریشیت بد میند	خوشنود مشو که پیش پیشیت بد میند	۶
اگر شکر یا این دولت سر مد نمکنی	پیشیت بد میند از همه پیشیت بد میند	۶
در دهر عار و مثال غفلت نبود	خواهی تیر از خواهش رفعت نبود	۶۱
هشیار دم پیری که در آخر وقت	حاصل و گرت بجز ندامت نبود	۶۱
سر مد گل ریاز نکوشد که نشد	لب میبوده گوشت ز نکوشد که نشد	۶۱
منت کش و بهر می شدی آخر کار	کاری که نکوشد ز نکوشد که نشد	۶۱

بنگر که عزیزان همه در خاک شدند / و صید گرفتار فقر آک شدند
 ۶۷ آخر همه را خاک نشین باید شد / گیرم که بر فحش همه افلاک شدند
 سر غم عشق بوا الهوس رانند / سوز دل پروان مگس رانند
 ۶۸ عمری باید که یار آید بکنار / این دولت سر همه کس را ببار
 هر جا که روی مهر و فایا تو باد / آرام و فراغت هم جایا تو باد
 ۶۹ از نامه و پیغام فراموش کن / یاد آوریم بکن خرایا تو باد
 بی فکر خیال و دست راحت بود / اندیشه مال و جاه و دولت نبود
 ۷۰ سرت سحر جان و دل بد لب پار / باد دولت پادار کدورت نبود
 ایام بهار متقی جام کشد / هنگام خزان خمار این نام کشد
 ۷۱ منی نوش که صیاد فلک میگرد / هر روز درین فکر که در دام کشد
 افسوس که هفت سن نخیا لم تر سید / اندیشه درین باد بسیار و پدید
 ۷۲ بر روی خیال خام حیران شد ام / بر پرده عنکبوت صورت که کشید

هر دل که بدام غم او شاد بود از هر دو جهان فارغ و آزاد بود
 ۷۳ دیدم همه جا صورت محنی است یکی این آینه هر جا است خدا داد بود
 این مردم دنیا که گرفتار غم اند دیوانه بسی دیدم هر شیار کم اند
 ۷۴ از بهر دوروزه عمر از شامت نفس در حرص و نه هوا سیر و بدخواه هم اند
 دنیا مطلب دشمن جان بایر شد دل خسته این بارگران بایر شد
 ۷۵ اندیشه سنجیده این در کار است میزان تامل بجهان بایر شد
 دنیا بکسی روی فراغت نمود سود است چنین خیال بهر وجه بود
 ۷۶ امروز چنین هست سوی دامن تو تا بود چنین بود و چنین خواهد بود
 هر چند که صد دوست بمن دشمن شد از دوستی یکی دلم همین شد
 ۷۷ وحدت بگزیدیم و ز کثرت ستیم آخر من از و شرم داد از من شد
 دیدیم بسی که سوز و حسرت بردند صد داغ حسرت بخود ز عالم بردند
 ۷۸ از بهر دوروزه عمر از دست بس دل را بغم و درد بهم افتردند

این پنجره‌دان که از خدا بی‌خبر اند از بهر زور و سیم بهم کینه در اند
 ۷۹ بر دوستی اهل جهان تکیه مکن از بهر دور و در دشمن یکدیگر گرانند
 این مردم دنیا همه باز خواهد چرخد یا از آن بگویند کار چو بسیار کم اند
 ۸۰ خوششوقی دل بخواه پس بسیار است آنها که عزیز اند گر قنار غم اند
 هر س بی‌ناب جهان دوست بود یک دست ندیدیم ز جان دوست بود
 ۸۱ چون سگ ز پی نقد بهر دور بدواند اینست نشان که نام نشان دوست بود
 طول اهل عمر با خیر رسیدند دیوانه و لم عاقبت کار ندیدند
 ۸۲ شبها بخيال خواب غفلت بگذران کنون چه کنم که اصبح صادق بدمید
 گاهی که دلم حساب نگار کند چندین غم و اندوه بخورد یار کند
 ۸۳ بیش از نفس ندیدم این کار کند کار یکند امت دهد انکار کند
 دل در بی‌لیلی صفتی همچون شد در عالم غم بتم و وطن با مومن شد
 ۸۴ در پیروی و ضعف تنقی گشت جوان همگام خزان جوش بهار افزون شد

آنکس که ترا تاج جهان بانی داد ما را همه اسباب پریشانی داد
 ۸۵ پوشاننده لباس هر که را عیبی دید بی عیبان را لباس عریانی داد
 غیر از تو مریا رنگاری نبود دل را هموسی باغ و بهاری نبود
 ۸۶ پیوسته خیال و دهم اندیشه بشوی جز مهر و ماه روی تو کاری نبود
 جز باوه شوق و دوحسرت بود بیدار کسی نشد وحدت نبود
 ۸۷ مینحانه سالم که میرازد در دست خالی ز خار و رنج و محنت نبود
 انبای زمانه بیکدیگر دل تنگ اند پیوسته بخود چون مختلف آهنگ اند
 ۸۸ قانون و فاد مهر برداشتمند دایم بمقام آشتی در جنگ اند
 یاری بگزین که بیوفائی نکند دلخسته تر از آشنائی نکند
 ۸۹ پیوسته در آغوش کنار گردد هرگز تو یک بگام جدائی نکند
 این قوم که در دوستی سیم وزند عاقل از خدا دشمن بیکدیگر اند
 ۹۰ هر چند نصیب هم پیوسته جداست درخشش حق بیکدیگر کینه در اند

خود را از غم محنت ایام کشد	هشیار بود هر که گل جام کشد
آخر همه را از حیل در دام کشد	می نوش که صیاد فلک میگرد
خوی تو ضعف بلنگ امیثکند	آنی که غم تو رنگ امیثکند
آنجا است که سنگ سنگ را میثکند	دل سختی تو حرف جان سستی هست
لاغر صفا و زشت خور آنکشد	در سلج عشق خیزمخور آنکشد
مردار بود هر آنکه او را نکشد	تو عاشق صادق ز کشتن مگریز
از لطف تو یارب این خواهد بود	آن روز که جازیر زمین خواهد بود
در زیر زمین اگر چنین خواهد بود	بر روی زمین هست حلاوت مشکلی
از خلق خدا باز خدا خواهی کرد	ای نفس تمگار چها خواهی کرد
گاه بی غلط صلح بها خواهی کرد	پسته بر حیاک خصوصت داری
این خواب خیال مال هرگز نبود	در مال جهان مال هرگز نبود
بیش از الم و بال هرگز نبود	از هم و خیال نام خوشدل نشوی

دیوانه نماید همه سرخوش بود	هر کس بخمال او هم آغوش بود	۹۷
این باه نهان همیشه درخوش بود	کیفیت این تشنه بکس ظاهریت	
دزمنت خلق بی نیازم کردند	از منصب عش سر فرارم کردند	۹۸
از سوختگی محرم رازم کردند	چون شمع درین بزم گدازم کردند	
برخوان کرم هر نفسی می خوانند	هر چند که عصیان مرا میداند	۹۹
بیش از همه مائل بکرم می ماند	در خوف و رجایی تا اهل کردم	
سه دفتر اعمال بهیبت کردد	بگذرز خودی که دین تو بهیبت کرد	۱۰۰
عالم همه دد زیر نگیخت کردد	در هر دو جهان سکا نیامت بزند	
تا دست رسد سلغومی نوش کنند	یاران سخنی هست اگر بهوش کنید	۱۰۱
این حرف مبادا که فراموش کنید	از پهلوی جام جم بدولت برسید	
هشام سحر در طلب سیم دزدند	این مردم دنیا ز خدا بیخبر اند	۱۰۲
هر چند که چون باد صبا در گذارند	از پهلوی عهد که جگر ریش ترند	

	ایمید و فدا و آشنائی نه بود	یار ب یکسی مرا رسائی نبود
۱۰۳	غیر از در رحمت ربانی نبود	در دایره تجربه پابند شدم
	یا سیمبری ماه جبین می طلبد	هرس ز خدا دولت دین می طلبد
۱۰۴	خواهان وصال است همین می طلبد	بیچاره و دلم نه این و آن می طلبد
	در کوه و غا خدا چو ما نشناسد	آن کسیت که او به دریا نشناسد
۱۰۵	این را یکسی گو که ترا شناسد	گفتی که غمخور باوه چومن زاهد شو
	یک کار ازین دو کاری باید کرد	سر مدگلر اختصاری باید کرد
۱۰۶	یا جان برش خناری باید کرد	یا تن برضای دوست می باید کرد
	این مرتبه با اهمیت است ندانند	مانیست نگروی راه هشتت ندانند
۱۰۷	سر رشته در روشنی بدستت ندانند	چون جمع قرار سوختن تا ندی
	سر مست و سر آسیده نشد اگر ندانند	سر مد مارا بعشق رسوا کردند
۱۰۸	آن نیز بتیغ از سر ما داد کردند	غزینی من بود و غبار ده دوست

خود را بکن از مهر زرد سیم کلاه	ستار ماه رخ سیم بر آید به کنسار
سهرشته قسمت بجفت تو خود است	آنرا که خدا داد با او کینه مدار
هر گاه ببینی ز کسی عیب هینر	عیب هینر خویش در او بر بنظر
این است هینر بهتر ازین نیست که	خود را بنگر بجیب مردم منگس
در بحر وجود از جهانی - کمتر	هر موج که باشد ز هوا اوست خط
آئینه بجفت بگیر و یکدم بسگر	عکسی و درین آب بهمانی چه قدر
از وهم و خیال فکرت دنیا بگذر	چون باد صبا ز باغ و صحرا بگذر
دیوانه مشو بزنگ بوی گل و دل	هشیا را بشو ازین هوا با بگذر
ای دوست مرا بعلوم و نظرت بنگر	در مهر و وفا و در محبت بسگر
من صاحب معنی و صورت اعظم	در من چون کتابی دو صورت بسگر
شتر منزه کرد از خودم شام و سحر	من محرم این کارم کنس نیست دگر
غافل هم ازین لطف باین عصفی	جرم خود و بهم فضل تو دارم بنظر

۱۰۹

۱۱۰

۱۱۱

۱۱۲

۱۱۳

۱۱۴

- | | | |
|-----|---|---|
| ۱۱۵ | باید نشوی که تا نگر دی رنجور
بر عکس نهند نام زنگی کافور | ای زاهد خود فروش هرگز مغرور
گویند تر از ابدستی فاسق |
| ۱۱۶ | بیحد و حساب کی بیاید بشمار
فی فضل تو یا جرم من آید بشمار | عصیان من احسان تو ناید بشمار
گریش خود این حساب صد آنم |
| ۱۱۷ | سر مایه آرام و فراغت بکف آید
خود را ز غم و محنت بهیچ دوبرا | از مردم دنیا بخند گیر کنار
بسر زنده احتمال از دست مده |
| ۱۱۸ | بیاچار بسوز بهر بغفلت بسیار
بسر زنده این دولت سر مایه کف آید | سر زنده اختیار بیاچار گزار
این عمر گرامی که تمامی بهیچ است |
| ۱۱۹ | سود است که سودش بود افزون بشمار
از هر گناه گشتیم گیر کنار | دل را بخجالی بار خود تنگ و بدار
گنج است که بخشش نبود آخر کار |
| ۱۲۰ | این طریقه حساب است که بیاید بشمار | یار بکرم مراد گرداب برار
جرم من احسان تو بیحد و حسا |

۱۲۱	مکن بود که یار آید کنار هر چیز که غم اوست در پیشه گشت	خود را ز خیال خام و اندیشه آ بسیار حجاب است میان تو و یار
۱۲۲	ول از غم عشق جان شود آخر کار خواهی که نصیبی شود بپوش کنار	سرشته این عم ابر ابلق آ ز هزار از و بگیر یک لحظه کنار
۱۲۳	یار چو کمر گزشت جرم ز شمار در بحر خجالت اندامت غرقم	این گشتی دل این خسته ز گرداب یار فضل تو کند چاره بگیر و بکنار
۱۲۴	از ماه ز جان اگر بگیر می تو کنار این سیر این شیفته سیم و زبانند	لذت ببری بیشتر از بوس و کنار نقد دل جان بد ایشان سپا
۱۲۵	چشمش عاشق حسن گنبد هر جا که بود ساقی گلغام دوچار	این بچو حسابست من نام و یار ز هزار ز کردار بدانند پیشه یار
۱۲۶	غافل نشوی از شه عجز و نیاز	شکر آنه این نماز اول بگذار هشیار که آخر بخشش رنج خمار

۱۳۷	چیزیکه در وعینب بود نیست منیر بسیاری احتملا طردم و مریخ	آمینش خلق است بگیش کمتر گفتم بتو هر چند که کمتر هست
۱۳۸	چون محنی و لفظا و ادرا بنگر یکدم ز کسی جدا نیایی هرگز	چون چشم و نگه جدا و یک جهانگر مانند گل و بوست بهر جا بنگر
۱۳۹	من بزم خود و لطف تو دام بنظر از من پیشتر چه میکند احتیاست	پیوسته ازین هر دو حساست خبر میزان تا مل شد ام شام و سحر
۱۴۰	دل خوش نشوی ز وصل دنیا هرگز خبر ساقی و جام نیریت غمخواگی	ما همه نذاریم ز آنها هرگز از دست مده گردن مینا هرگز
۱۴۱	چون نقش و نگین در پی نامی نماند از خرم غم خوشه تو شد بگیز	جان سکنی و در پی کامی تو مهنوز بنگام دور رسید خامی تو مهنوز
۱۴۲	از بوالهوسان کام نیایی هرگز صد سال اگر جان بکشی بچوننگین	زین طایفه آرام نیایی هرگز بدنام شوی نام نیایی هرگز

فراع نشدی ز خود پندی هرگز	آگ نشدی ز سود مندی هرگز	۱۳۳
خواهی که جهان بیک طرف زبند شو	غیر از طرفی طرف نه بندی هرگز	۱۳۴
از فضل خدا کار ندارم - هرگز	اندیشه کردار ندارم هرگز	۱۳۵
اود اندو عصیان من مخفزش	من کار باین کار ندارم هرگز	۱۳۶
ای دل ز هوا و هوس ز بهر دورو	خود را او مرا از آتش جانسو سوز	۱۳۷
بگام جوانی نشد و پیری آمد	این آتش افروزه بدامن مفروز	۱۳۸
دشاد و شوز در فانی هرگز	گرشاهی و گر گدا تمانی هرگز	۱۳۹
یابید کردین دور و غافل شوی	بگدم ز خیال یار جانی هرگز	۱۴۰
ترا بد بخدا نیست ترا بهره ز بوس	از زهد دریا تو بیکن باوه توش	۱۴۱
ببر حقیقت آینه و جام	هم معنی و صورت آد و چون خرد	۱۴۲
دنیا ببرد و خوشستن خواهی و بس	عقبی تو مگردی ز خداوند بوس	۱۴۳
چونست دنیا و نه عقبی بدهند	افسوس ند از جهان یا بدوس	۱۴۴

له طرف بتن یعنی نمانده برداشتن -

	ای دل ز مردا هوس زارکش	این با گرگان بدوش ز نهارکش
۱۳۹	عمرت نبود بقدر طول املت	از بهر دور و درخ بسیارکش
	ترک دم چار بای جملا ز یاد خوش	نو حق را دیدام از زیر تابا آب خوش
۱۴۰	گر تو میخواهی چنین هم جدا از جان خوش	تا بدینی ز مهر حق جمله تیرای خوش
	ز یاد بیدارم تو بسیار کوشش	از آنش عشق دوست این در کوشش
۱۴۱	بشمار شود و باین که خندان دل	از با ده شوق کیست جوش و خروش
	ای دوست درین بیکده بی یار ماست	بی سانی قلعه از ز نهار ماست
۱۴۲	این جام جهان نما بهر کس ندهند	غافل تو ازین دولت بیدار ماست
	صهبای خیال یار پیوسته بنوش	از بهر دور و درین دنیا مفروش
۱۴۳	این آتش خواهش که تو افروخته	طوفان بشود اگر نگر و خاموش
	با خرقه مشو یار غلط گیر غلط	این ز بهر زبان کار غلط گیر غلط
۱۴۴	سرشته که هر یار در دست بیار	این سجد و نثار غلط گیر غلط

اعتبار و عدای مردم دنیا غلط	۱۱۴۵	هان غلط آری غلط است فردا غلط
سخن پستیابی دیوان عمر یا پیرس	۱۱۴۶	خط غلط معنی غلط انشا غلط اطفا
دنیا نشود آخردم با تو رفیق	۱۱۴۷	در راه خدا کوش رفیق است منتیق
خواهی که بس منزل دلداری	۱۱۴۸	گفته بتو ای دوست همین است طریق
خواهی نرسد پای تو هرگز بر سنگ	۱۱۴۹	بگذر ز خودی مکن درین راه درنگ
پوشیده جلالی مکن از خواهش دل	۱۱۵۰	بالفرض نگاره خود باش بکنگ
اندیش کنند بر تو پالست بنگ	۱۱۵۱	در پیشه اندیشه نهانست پلنگ
تقدیر نوی بدان و ندر بر ضعیف	۱۱۵۲	این قوت ضعف را اینداز بکنگ
دیوانگی و لم بود عقل کمال	۱۱۵۳	آشوب محبت است آبیرون ز خیال
گنجایش بجز در سوره ممکن نیست	۱۱۵۴	هر چند که گویند خیالست مجال
خواهم دل تیرده شود تازه چو گل	۱۱۵۵	جان نغمه سر بود بزرگ بلبل
ایام خزان جوش بهاری بر نم		بالا از خنجر نوش کنم ساغر مل

۱	تا در دو جهان کنی فراغت حاصل در باغ خیال بود و در غمچه دل	این شش طولی مل از دل بگسل این گلشن عمر آن قدر نیست که
۲	اندیشه بکن بین که در هم نشسته خیال پالست بختش و بال است مال	این مال جهان تمام بخت بال کار بیکه ز اول پوش رخ و طلال
۳	بیردن رود از دایره فکر محال شمع است یکی هزار فانوس خیال	آن را که بود بهره از عقل محال دور گوشه میخانه تماشا بکنند
۴	او بر خورد در شوم سهر موسم گل گر فصل خزانست مگر موسم گل	این سبیل تمناست که در موسم گل هر گاه شود دو چارین در بهار
۵	شد عمر باند و غم کاهش دل زین عمر گرانمایه چه کردی حاصل	از عاقبت کار چو گشته غافل بیگوسته بخود همین حکایت دارم
۶	سرمایه عمرش بلفعلت پامال هر فکر که کردیم خیالست محال	افسوس و اندیشه و در فکر خیال از فکر مال کار بیه فکر کردم

<p>دو فصل خزان توبه تشکستن مشکل</p>	<p>باساتی دمی عهد بستن مشکل</p>	<p>۱۵۷</p>
<p>هنگام خزان بهار آمد بخمار</p>	<p>زین درد و تشکست و رستن مشکل</p>	<p>۱۵۸</p>
<p>بانفس استگار به جنگم هر دم</p>	<p>در بحر وجود خود نهنگم هر دم</p>	<p>۱۵۹</p>
<p>رو باه بود حرص هوا در نظم</p>	<p>در پیشه اندیشه پلنگم هر دم</p>	<p>۱۶۰</p>
<p>من مهنی احسان و کرم فهمم</p>	<p>میزان تامل شدم و سنجیدم</p>	<p>۱۶۱</p>
<p>چشم کرمش عاشق حسن گشته</p>	<p>آنجای سخن نیست مکر دیدم</p>	<p>۱۶۲</p>
<p>تا کمی بدل اندیشه اعمال کنم</p>	<p>حکیم موم و خیال احوال کنم</p>	<p>۱۶۳</p>
<p>بر فضل کرم تکیه و اندیشه چرا</p>	<p>از باطنی و مشتقبل باز حال کنم</p>	<p>۱۶۴</p>
<p>درد اثره خیال و پابندم</p>	<p>صدگر بیادش همه دم خرمدم</p>	<p>۱۶۵</p>
<p>از دام هوا حرص نیا رستم</p>	<p>این بار گران زدوش از انگدم</p>	<p>۱۶۶</p>
<p>یارب تو عطا کن ز فاعتجم</p>	<p>عمر لیت که از حرص هوا در رنجم</p>	<p>۱۶۷</p>
<p>وین راستوان کرد بدینیا سودا</p>	<p>هر لحظه بخود سود و زیان می سنجم</p>	<p>۱۶۸</p>

۱۶۳	خود را همه تن حرص بر ایافته ام هر چند کم از جناب خس یافته ام
۱۶۴	این نفس ستمگار که پر در شود است در بحر وجود یک نفس یافته ام
۱۶۵	آن شوخ بمن نظر ندارد چه کنم آه دل من اختر ندارد چه کنم
۱۶۶	یا آنکه همیشه در دلم می باشد از حال دلم خبر ندارد چه کنم
۱۶۷	چیزی که گهی بکار نیاید ما بگویم آن نخل کز و بار نیاید ما بگویم
۱۶۸	کردیم حساب پیش خود بخیریم آن ذره که در شمار نیاید ما بگویم
۱۶۹	سایطان خود منت ساطا نکشتم از بهر دوزان منت و دوزان نکشتم
۱۷۰	نفس من سنگ است من سگبانم از بهر سگی منت سگبان نکشتم
۱۷۱	گر مال دشت بلع گوی همتم گر شیفته ایام گوی هستم
۱۷۲	گر طالبین و گاه دنیا طلبم گر گشته این بهر ابرام گوی هستم
۱۷۳	دیوانه رنگینی یا ری و گرم حیرت زده نقش و نگاری و گرم
۱۷۴	عالم همه در فکر خیال و گریست من در غم و اندیشه کاری و گرم

از اشک جگر تمام دریا شد ام	آشفته و دیوانه بر صحرا شده ام	
از صحبت بهمان بودم قسم است	تنها شده ام رفیق عنقا شده ام	۱۶
این جوش جباب ز قدمم آیدم	این نقش سرباب ز قدمم آیدم	۱۷
لب تشنه طرح نویست این کهنه رباط	این نماز خراب ز قدمم آیدم	۱۸
هر خط گرفتار بعد تقصیرم	از خواهش دل شام و حمد و لایم	۱۹
خواهم که ازین دام ربانی ببرم	تقدیر اگر نیت دین تدبیرم	۲۰
آشفته آن زلف گره گیر شدم	تدبیر نه این بود ز تقدیر شدم	۲۱
در صلوة آن زلف ایسرم کردند	از شوی عقل پابز بخر شدم	۲۲
در زیر فلک عیش نکر دم بیدم	سد عمر گرامی ز کف از درد و ام	۲۳
در دولت دنیا و در طرب نقصات	بسیاری او بچ کمی مایه غم	۲۴
از کرده خویش منفعل بسیارم	عمریست که پیوسته دین آنام	۲۵
چیزیکه نباید شود از من شد	بر فضل نظر کن برین کارم	۲۶

	افسوس که از خواهش دل مردوم	در راه غرور نفس خود مردوم
۱۷۵	چون پیرشدم قبول دنیا کردم	این بارگران چرا بخود افزوادم
	بر تخم هوس کاشته ایم عمل کنیم	صد رنگ گل داغ از روی بینم
۱۷۶	طوفان بشود اگر بنگر دو خاموش	این آتش خواهش که بخوی بینم
	در محبت جوان بنظا هر پیرم	عمل سیت که پابند با این ریخیرم
۱۷۷	امید نجات است که فضل نزار	هر چند گرفتار بقصد تقصیرم
	از فضل خدا همیشه راحت دارم	با نان جوم قانع و بهر شام
۱۷۸	نه بیم زد دنیا و نه اندیشه دین	در گوشه کوه میخانه فراغت دارم
	رنگ گل گلشن صنعت چیدم	معنی و کناه مغفرت فهمیدم
۱۷۹	در صورت اظهار بسی جراتم	آئینه صفت هر چو دیدم دیدم
	در سوز و گداز با تماشای کردم	یک خانه هزار جاتا تماشا کردم
۱۷۸	سرشته روشنی بدست گرفت	پروانه و شمع را تماشا کردم

صد شکر که از بار ترحم دیدم	۱۸۰
احسان کرم بجال خود فهمیدم	
نخلی که نشانی دگر می بخشد	۱۸۲
آخر گل از باغ محبت چیدم	
ماییم درین دیار پیوسته بجای	۱۸۳
ساقی بکنار راست منی با بجایم	
زاهد چون باد و بگوئی تو حرام	۱۸۴
این باد و هلال است بکرم حرام	
احسان و کرم ز جرم افز و دلم	۱۸۵
میزان شدیم و هر دو طرف نخیدم	
پیش از آنکه درین نداد شد	
انسوس که مخلوق تبارستی کردم	۱۸۶
در بهمت پست رو بپستی کردم	
این باد و شمار داشت بسیار شدیم	
ایام شباب بود مستی کردم	
بسیار ضعیف ناتوانست دلم	۱۸۷
از جو جهانیان بجانست دلم	
گاه غم دنیا و گاه اندیشه دین	
زین ره دو دلم که در میان دلم	
چیزیکه من از جهان بجان میطلبم	۱۸۸
جان را بسلامت از جهان میطلبم	
از مردم دنیا و ز دنیا شرب روز	
دیگر هر چه هست نیست مان میطلبم	

	هر شام و سحر و غم اعمال خودم	دلخسته و شرمندۀ اعمال خودم
۱۸۷	آیا چه بود و مال کاری کز شد	پیوسته در اندیشۀ اعمال خودم
	محنت بجان کشید بسیار دلم	هر شام و سحر بود در از از دلم
۱۸۸	تا گماه خیال یار آید به کیسار	زین بار گران گشت بکسار دلم
	ای محرم جان و دلان مهر تو قسم	شرمندۀ کردار خود و فضل تو ام
۱۸۹	پیوسته بخود حساب دارم بزم	از من عصیان ز تو اجتناب دارم
	آنیکه بدست تو بود شادی هم	کس نیست بغیر از تو ببار و ز غم
۱۹۰	دیدم همه را و از مردم همه را	پیوسته تویی صاحب حساب دلم
	چیدم گل جام و سیر گلشن کردم	از باغ ما و گل بر ما من کردم
۱۹۱	نور و زهار فیض را سیر کن	هنگام خزان میل شکفتن کردم
	از قوت جگر هنوز لختی دارم	از اسباب حیا جان سستی دارم
۱۹۲	از آوده و دوش گفت در کشتن نفر	گو بخت مباش زوبت بختی نام
	پیوسته دین و یار با دیده نم	در بحر حوالت ندامت غرق نم
۱۹۳		

خواهم که بگویم ز تو غافل یکدم	افسوس ازین غفلت هر دم هر دم
از دیده دل حسن و دو عالم دیدم	میزان شدم و نیک بدش بخیدم
بزرگ اگر انبار بود سنگ لست	هر چه تری سبک بود فهمیدم
بر روی زمین اگر بمانی دو ستم	مینای ناله کرد بدت ساغر جم
ز تبار کمن قبلی و شاه نبری	بیا رخسار دار و این نشه کلم
هر خند که چندین گنه از خود دیدم	احسان و کرم پیش از خود فهمیدم
تسرمند بهین جرم و کرم در ط	میزان قائل شدم و سنجیدم
ما چند گنم گناه یارب هر دم	از فضل تو در کرده خود منقلیم
آیا چه کند نه تنقی احسب کار	بسیار بی حسابی کردم
پایند شو برنج دنیا - گفتیم	دشاد کمن بکوه و صحرا گفتیم
عالم همه پایند سراست بهین	ای جوش جناب موج دریا گفتیم
در گوشه فقر سیر دنیا کردم	از بهر خود آرام همیا کردم
هر نیک بدی که بیند از جان زد	این وضع ز آئینه تماشا کردم

۱۹۴

۱۹۵

۱۹۶

۱۹۷

۱۹۸

۱۹۹

- ۲۰۰ با اینکشی ز خلق منت گفتم
گر صاحب فطرتی در همت گفتم
- ۲۰۱ این است خیال خام هرگز نکشی
بر پرده عتکبه در صورت گفتم
- ۲۰۲ الفت نعیم یار گرفت و دم
ز ابدیه نصیحت تو بسیار مکوش
- ۲۰۳ شاه شایانیم ز ابد چون تو عرایبم
ذوق ذوق شورم لیکن برشان نمیم
- ۲۰۴ بت پرستم کافر از اهل ایمان نمیم
سوی مسجدی روم اما مسلمان نمیم
- ۲۰۵ با فکر و خیال کس نیات ز کارم
در طور غزل طایق حافظ دارم
- ۲۰۶ اما بر باغی ام مرید خسام
نه جری کشش با دره اولیام
- ۲۰۷ از نقش بر آب هر چه گفتم گفتم
از جوش جناب هر چه گفتم گفتم
- ۲۰۸ من بعد از من شعر خیال است محال
ایام شباب هر چه گفتم گفتم
- ۲۰۹ هرگز بخدا از بد ریائی نکشم
غیر از در معرفت گدائی نکشم
- ۲۱۰ شایسته نم و ملک فراغت گیرم
پیوسته ز میخانه جدائی نکشم
- ۲۱۱ دیدار من نمود از فضل و کرم
شاهی که بود خمر و اعجاب عجم

این خواب شب قدرش بر قدر فروز	و نماند و بقدر خود در نظر م
آنست که میخو شد بود غمخوارم	بر فضل نظر کند نه بر کردارم
شاید که را مژم بفریاد رسد	از کرده خویش منغفل بسیارم
دلشاد تیزی همیشه بر روی زمین	یکسره چشمه هم نماندند بزمین
گفتم بتو این حرف که آگاه شوی	احوال جهان گاه چنان گاه چنین
از کثرت شوق دوستی لبت بجزین	آری بر اطلاق راحت بجزین
پیوسته چو گردباد سیرگشته مشو	یکجا بدل جمع فراغت بجزین
از به خدا بیاد دل نشا و بکن	هر وعده که کرده همه یاد بکن
انصاف غیر زاست فراموش کن	از دام غم کینفس آزاد بکن
خوشی بج هوادیده نش روی زمین	مشکل که اگر از زمین است چنین
در سر که هوا هست ازین معلوم است	شاید ز بود هوای آسجا به ازین
صد مذاک بود همیشه احوال جهان	گویی بهارش کن که سیر خزان
از نیست بلن را ودل زرده شو	همواره بکن درد بخود هم درمان

۳۰۷

۳۰۸

۳۰۹

۳۱۰

۳۱۱

۳۱۲

۲۱۳	از خلق کناره گیر و تنها بنشین	خواهی که شوی شاد و نگر و غمگین
	یک حرف ز من بشنو و راحت بگر	آسودگی هر دو جهان است همین
۲۱۴	سز تا بقدم فکر و خیال مهربان	مانند خیرالش بد کم کرد وطن
	اطهار محاسنت همین است سخن	با خود سخن همیشه دارم اما
۲۱۵	صد رنگ دلم شکفت شرار شاک	یار بگرم و لطف کشودی بر من
	هر چند زبان شوم بشکرت مهربان	یک فضل تو از هزار نیاید به بیان
۲۱۶	این بحر آشوب سر است همین	این هستی مودم حساب است همین
	عالم همسایه دابست بهین	از دیده باطن من جلوه گریست
۲۱۷	بشکفت گل داع و کلام حزان	چون پیشم گناه کردید جوان
	گر متقیم گاه سراپا عصیان	این لاله خدل فضل من زخم کرد
۲۱۸	از خلق گزین کناره تنها بنشین	خواهی بجهان نام براری چون
	بر سردی دنیا بسی سردی بین	دیدیم درین بادیه از دستش زدن
۲۱۹	ایست که دیدیم نه است نمایان	یکسو غم دنیا دو گره غم نسیم دین

جان کنز و دل زین نام و نشان	هزنگ گرفت آفرایم چون میگوین	
درد دل چون نمود هر جانان مسکن	صدر رنگ شگفت این گل گرد چین	
بیدار نهانیم درین دیر کهن	ماران تیان شناختن لایب سخن	۳۲۰
دل را بخیا لایب هم آغوش بکن	خود را بغالک ز اوج همدوش بکن	
این حرف ز متقی فراموش بکن	یاد دو جهان ز دل فراموش بکن	۳۲۱
در کوی معان موسم گل منزل کن	خود را با بر چون بزنگ غافل کن	
این خرقه پوشیدن که با رست و بال	از دوش بنه فراموشی حاصل کن	۳۲۲
بر من در لطف خود مسرور و مکن	مقبول تو هر که گشت مرز و مکن	۳۲۳
در ضعف نمی توان گران با کشید	پیرانه سرم گناه افز و مکن	
ای فکر گرین خدمت ترا با بجزین	پیوسته کسی نماید بر روی زمین	
پیشانی شاهان همه پر خندین فریم	دنیا نبود بقدر یک چین چین	۳۲۵
و نخواه نشد و چار باری بجهان	خمخوار ندیم بکاری بجهان	
این گل که دهد بوی و فانیاب است	شد سبز خزان و بهاری بجهان	۳۲۶

	خواهی که بدست تو بود نام و نشان	مانند نگین خانه نشین شو به بیان
۲۷	پیوسته چو نقش پایبیا سایه کجا	بے رنگ فلان نشو در یک آن
	یا رب ز کم خسته درلم شاد و بکن	ویرانه جان و جسم آباد بکن
۲۸	خواهم که عروس عیش گیرم بکنار	از دام غم و محنتم آزاد بکن
	ای لاله رخ سرفقدی سیمین تن	ایام بهار است بکن سیر حین
۲۹	بیرون غنچه بکن جلد نشینی متم است	گل میوه و در سبیل و نسیرین وطن
	تا مهر و خیالش بدلم کرد وطن	صد رنگ شکفت این گل شد در گلشن
۳۰	فکر مگر در راه خیال مگر است	پنی صاحب منی بر داین جا سخن
	عجب نیکن و لی ما بهر اقبال و این	نمیدانم با و آنچه خواهد داشت کلین
۳۱	بروز بکسی جز سایه ام کس نیست یارین	ولی آنهم ندارد طاقت بهر همانین
	از بهر چه چوب جباه باید کردن	عمر خود را تباها باید کردن
۳۲	مانند نگین چه لازم است از بی نام	جان گندان در و سیاه باید کردن
	زین طولی آله چه خواهی کردن	زین خواهرش جا نگاه چه خواهی کردن
۳۳		

سمرشته عمر هر نفس دوزخ است	زین بهت کوتاه چه خوابی کردن
ای دوست مین دیز کو کاری کن	بیش از نفسی نمی کم آزاری کن
خوشنوعی اهل دل غنیمت بشمار	هر جا که بود چشمه ولی یاری کن
خود را بخوبی دوست دانا کن	از محنت اندوه عم آزاد کن
یاران که شب روز رفیقیت بودند	از شادی و اندوه همه یاد کن
دریای غمناقتش ندارد پایان	بزرگتر زبان خاصه دل بهم حیران
هر خدیگه پیش از رحمت پیش	کردیم شنای بی بحر عصیان
گر متقیم که زگر پسر معان	احوال جهان گناه ندیدیم بچنان
چون نخل گوی سبزه گوی برانیم	بی موسم گل بهار بهنگام خزان
بفضل تو آسان شود مشکل من	آسودگی از رنج نیاید دل من
سینه بکن کشتیت مرادم یارب	کج فزاحت بشود حاصل من
همشس بجزین بکامرانی بهشتین	دیگر بود دولت راحت بازین
بے وزیش نیست میسر بر کن	گر طالب نیایی در طالع دین

۲۴۰	دوری بگزین ز هنرشنیان جهان از صحبت همدان امان خوانان	خواهی بخشی رنج و خوبی درمان چون محترف مار کن تصور هم را
۲۴۱	سنکی کزین هزارا شیشه بکن از مردم روزگار اندیشه بکن	اندیشه یاران حسرت پیشه بکن از صحبت این طائفه دشتاوشو
۲۴۲	از بهر زرو سیم بگری عمکین این نقش بر ابست سر است بین	ناچندنی قطره تو بر روی زمین یکجا بمنت بین بچو تره همچو بکن
۲۴۳	زین بارگران ولی سبکبار شو ای بیخبر از خویش خبردار شو	بازگ تعلق نفسی یار شو تا چشم کنی باز بهم باز نهی
۲۴۴	آگاه شد گاه دل غافل تو زین گشت ندامت چلبه حال	افسوده است ز رنج دنیا اول تو که تخم ندامت نفشاندی آخر
۲۴۵	از من همه زشتی او سبکی است تو شمر منده جرم خودم و حجت تو	شد زین من عوق گنه بر سو مو تا چند نم گناه او فضل کند
۲۴۶	تا چند شوی خار گمی گلشن شو	بگر خودی ز فتنهها ایمن شو

بافس ستمگار خصومت برکن	گفتم بتو ای دست بخود دشمن
آسان نبوی بفهم فهمیدن او	مشکل بدل دیده بود دیدن او
دیوانه دل و دیده بسی چنان است	دریا فتن و میدان و سجدان او
از مال بخود منال مغرور مشو	در است که این شراب مسرور شو
در آمد و رفت این تفاوت بود	دشاد ازین مباحش فرجور شو
این باعث دلخستگی ام چهرت بود	سما چند محبت نکم ز دست بود
هر چند بدم از کرم خویش بخش	غیر از تو بمن رحم کن کجاست بود
با کرده گناه در جهان کجاست بود	آنکس گفته بود چون اریت بود
من بدگنم و تو بد مکافات دهمی	پس فرق بیان من تو چیست بود
مینای فلک ک سنگ می باروزد	در پرده صلح جنگ می آرزود
غیر از سیر قدح گر بزت نبود	هر چند که سنگ ننگ می باروزد
از تو هم و خیال خویش دلریش متشو	وز نیک بد خالق بداندیش متشو
صحبت بکسی مدار جز ساقی و جام	گر یار شوی باد و سینه کس میش متشو

۲۴۷

۲۴۸

۲۴۹

۲۵۰

۲۵۱

۲۵۲

۵۳	از آفت خواهن بجهان ایمن شو خار سین کس از باغ دل گلشن	خواهی که بخود دوستی شوی ای نفس تم کار دل آزار ترا
۵۴	در دل همه محبت است لب همه در زهر گناه گشتم گشت تباه	هر خط ندامت است یار کن ای یاد مراد وصل وقت مدت
۵۵	فارغ شو و یکبار بکن از همه این فکر و خیال و وهم مشکل	جز محنت هیچ نیست حاصل خود را بخدا گزار و اندیشه کن
۵۶	بر فضل تو گردم گنه و نامر سیاه لا حول و لا قوة الا باللہ	از نیکی باز خویش نگنم آنگاه از قدرت تست ضعف قوت همه
۵۷	بیچاره و عاجزیم با حال تباه لا حول و لا قوة الا باللہ	غیر از در جنتش نداریم پناه بی طاقت ز خداست یاری گناه
۵۸	شدر روز بمن تیره ازین چشم سیاه لا حول و لا قوة الا باللہ	شوخی ز کفر بود دل را بنگاه پیری و شباب جمع شد آخر گناه
۵۹	ز اندیشه و تدبیر شد احوال تباه	انوس تمقیر نه بر دیم پناه

مغزو مشوقوت قدرت بخش	لا حول ولا قوه الا بالله
احوال شد از زشتی ایحال تنباه	جز فضل خدا نیست گرجای نپا
۲۶۰ هر خیز که من ضعیف ابله است	لا حول ولا قوه الا بالله
احوال که از جور فلک گشت تبا	این بود که از شاه و لدا خواست پناه
۲۶۱ دیدم همه را و از مودم همه را	لا حول ولا قوه الا بالله
گر متقیم و گرا سیرم به گناه	آنی که بهر حال دراری به پناه
۲۶۲ نیکن بار و هر کس بد قدر او است	لا حول ولا قوه الا بالله
زاهد تو چه لذت زریا یافته	صدر خرقه پیشمینه بهم یافته
۲۶۳ از زشتی تیر تیر کج که باریک است	محکم رکنی براس خود یافته
بیهوده بسی ختم هوس کشته	حاصل چه ازین کاشته انگشته
۲۶۴ سودای جهان سود نه بخت آخر	نقصا کند آنچه نفع پذیر است
با دام و هیزا و حرص تا هم نفسی	پای نه ز خودی شام و سحر نفسی
۲۶۰ آزاد چو سرو باش در کاشن مهر	گر سنبیل و لسه زنی دو رخار نفسی

	در دیر اگر همسرا فحلاک شوی	پستی بگزین که عاقبت خاک
۲۶۶	آسودگی جهان نیز زود بجوی	دامن بفتان ز حرص تا پاک شوی
۲۶۷	بیدار است ز پیشانی من عصیان	داری نظر لطف بمن پنهانی
۲۶۸	گر در طلب باو در راحت هستی	وز نشه آزادی دنیا هستی
۲۶۹	دین هم بگزارد و دامن دست بگیر	در عالم مستی ز دو عالم رستی
	تا چند روز نشه دنیا باشی	آواره دشت و کوه و صحرا باشی
۲۷۰	دایمان تناعت است آب یاریج	از دست مده درین جهان با باشی
	تنهانه همین جهان و دل ایمانی	آنی تو که هر لحظه بر چنین آنی
۲۷۱	بیرون ز تصور و خیالات دایم	آن چیز که در فهم نیاید آنی
	ای جان گرامی تو چرا نادانی	باید که بدانی چه قدر میمانی
۲۷۲	بر هستی موم عبث مغزوری	پیوسته نمائی دوست همهمانی
	در و بیره دل همیشه دارد کزری	هر لحظه بیدار نشود در اثری

کوخسته دلی که سر این جلوه کند	از خود رود و از خود نگیرد بخبری	
ای خانه خراب از خدا بیخبری	ای موج سرب از خدا بیخبری	۲۷۲
این هستی مویوم تو نقش است بر آ	ای جوش حباب از خدا بیخبری	
بیش از گنهم بخشش و احسان کردی	بر جوان کرم همیشه مهمان کردی	۲۷۴
هر چند گناه بیش افزود کرم	این قسم ز کردار بریشان کردی	
گیرم که چو زرس همه تن سیم زوری	با چشم کشودی و بخود در گزری	۲۷۵
از خواهش مال و جاه رحمت بجای	ای جوش بهار از خندان بیخبری	
از مردم روزگار غافل نشوی	وز گرمی این طایفه خوشدل نشوی	۲۷۶
پیرد از بکن همیشه از صحبت شان	تا در نفسی فریب سبب نشوی	
در ببری و ضعف سیر گلشن بختی	صدر زنگ گل استراک بدامن بختی	۲۷۷
چون تخمه درین باغ بریشان کردی	بی لاله رخسار میل شکفتن کردی	
با چند بکوه در دشت زحمت بکشی	از بار هوا در حرم محنت بکشی	۲۷۸
این زهد گیت بقدر خواهش نهی	وقتت هنوز گزیدار است بکشی	

	افسوس ز احوال خود آگاهئی	بدخواه خودی ولی هو خواهئی
۲۷۹	بیهوشی غفلت خماری دارد	هشیار از صهبای سحر گاه تنی
	از خواهش مال و جاه زحمت ببرد	بایار لبه ببرد که راحت ببری
۲۸۰	غافل نشوی بسی ندامت بجشی	آگاه اگر نشوی فراغت ببری
	یارب از من زار نیاید کاری	جز معصیت غفلت بید کاری
۲۸۱	از کارگزشت کار آگاه شدم	کاری نشد از من که بیاید کاری
	که شهر و دیار که بصحر ا رفتی	در راه هوس بعد تمنا رفتی
۲۸۲	این قافله نزدیک بس منزل شد	در خود سفری همین که کجا با رفتی
	ای دل عیبت از در ابعایتی	اندیشه یکن که از کجایم تری
۲۸۳	در راه فنا نیست تعب رام است	آن خاننازین جاست چرا می تری
	از مردم دنیا بود اندیشه بسی	این گروک پلنگ اندرین پیشه بسی
۲۸۴	ینمای دل از سنگ لالان در خطر	اندیشه بود همیشه زین پیشه بسی
	افسوس که از کرده خود بیباکی	در دشت هوس حیرت که بیباکی
۲۸۵		

این کیک و نفس هستی خود نیست شمار
 پندار از کرد خاک بی در خاک کی
 دریاست ملت که تو شناور بشوی
 عواص محیط هفت کشور بشوی
 در محم وجودتست موجود همه
 طوفان کینی و خواه لنگر بشوی
 ای دل بخراکه از خرابی بگری
 هر شام و سحر و طلبیم وزی
 از موج سراب و ز جالی کمتر
 مانند نسیم هر نفس در گزری
 هر شام تو از شراب غفلت هستی
 در بر رخ قیض پوشش محکم هستی
 مینای فلک پرست از باد کین
 هشیار که تا خرن کند بد مستی
 خواهی که برسی بکام تلخی نه چستی
 اسوده شوی باز در امت بخششی
 با صبر از باقناعت خو کن
 از دست هوا حرص در کشمش
 هستی بنظر چش را اگر پنهانی
 این را ز نهفته را تو هم میرانی
 چون شیخ ز خانوس نمائی خود را
 پیوست درین لباس بود عیانی
ختم شد